

说明书尺寸：85*70mm
印刷颜色：CMYK
制作方式：按顺序订装



SABALA[®]

Guía del usuario de
DR-901

HECHO EN CHINA

SABALA[®] is a brand of Bluetooth speakers of high quality. Our ambassador in Brazil is actress Deborah Secco.

In the distant China, four friends had something in common:
The interest in technology.

Acoustic Engineer **Chang**, the structures engineer **Li**,
The electrical engineer **Zou** and the music enthusiast **Zhang**
They gathered to create the **SABALA** Sound Box line.

Our speakers have bold and avant -garde design,
high sound quality and fidelity, severe high power
and lithium battery that lasts for more than 10 hours.

After 3 years of meticulous development,
SABALA now arrives to shake the Brazilian market!

CONTENTS

Português - - - - -	01 ~ 09
España - - - - -	10 ~ 18
English - - - - -	19 ~ 27

Português

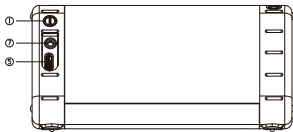
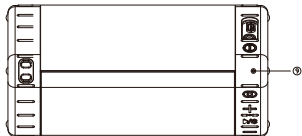
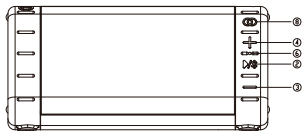
Obrigado por comprar o **SABALA DR-901** alto-falante portátil ao ar livre. Por favor, leia o manual do usuário antes de usar e mantenha-o à mão para referência futura. Se você tiver quaisquer perguntas ou comentários adicionais, entre em contato conosco com o seu número de pedido.

Conteúdo do Pacote

- 1 x SABALA DR-901 alto-falante portátil ao ar livre
- 1 x Cabo de carregamento tipo-C
- 1 x Manual do usuário
- 1 x Tira

Configuração do botão

- ① Alimentação ligada/desligada
- ② Reproduzir/Pausa
- ③ Volume-/Faixa anterior
- ④ Volume+/Faixa seguinte
- ⑤ Porta de carregamento tipo C
- ⑥ Luz do indicador LED
- ⑦ Porta de entrada de áudio
- ⑧ TWS conectar/desconectar
- ⑨ Microfone



Como usar?

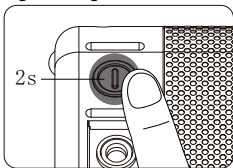
Carregamento

Por favor, use o carregador do telefone para carregar o alto-falante.

Ao carregar: a luz indicadora LED laranja permanece ligada e quando a bateria estiver totalmente carregada: a luz indicadora LED laranja será desligada.

Quando o alto-falante estiver ligado e o nível da bateria estiver baixo, reproduza um som de "low battery , please charge".

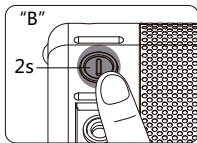
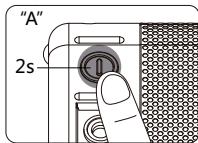
Ligue/desligue



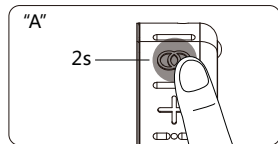
Long Press botão de
alimentação para 2S.

TWS: Modo estéreo sem fio verdadeiro

1.Ligue dois alto-falantes primeiro

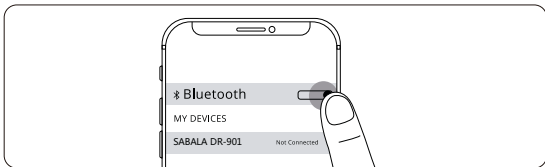


2.Pressione o botão "TWS" em qualquer alto-falante para entrar no modo de emparelhamento TWS e o alto-falante reproduzirá um som de prompt "TWS Paring".



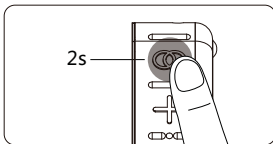
3.Se o emparelhamento for bem sucedido, o alto-falante AB reproduzirá simultaneamente o som do prompt "TWS Connected"

4. Pesquise e clique em "SABALA DR-901" para emparelhar



Desconectar do modo TWS

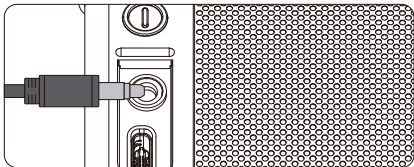
Long Press "botão TWS" com indicador vermelho pisca.



Áudio em modo

Basta conectar o alto-falante ao seu dispositivo não Bluetooth através do cabo jack de áudio de 3,5 mm.

Observação: Após conectar um cabo de áudio, o alto-falante muda automaticamente para o modo áudio.



Desligação automática

O alto-falante será desligado automaticamente após 10 minutos se não emparelhar com nenhum dispositivo através do Bluetooth. Quando a bateria estiver baixa, o alto-falante será desligado automaticamente também.

Parâmetros do produto

Modelo	SABALA DR-901
Versão Bluetooth	V5.4
Distância de transmissão	> 10m
Faixa de frequência	20Hz-20KHz
Tempo de jogo	4.5horas (100% volume ruído rosa)
Capacidade da bateria	3.7V/2000mAH
Potência	10W RMS
Tempo de carregamento	3Horas
Dimensão	147*73.5*70.5mm
Carregamento	5V/1A via porta Tipo-C

Funções

Alimentação ligada/desligada	Prensa longa 
TWS conectar / desconectar	Prensa longa 
Reproduzir / Pausa	Imprensa 
Desconectar do Bluetooth	Prensa longa 
Volume + / -	Imprensa  / 
Próximo / Faixa anterior	Prensa longa  / 
Responder / Suspender Chamadas	Imprensa 
Rejeitar chamadas	Prensa longa 

Cuidados e manutenção

- Não use nenhuma forma de detergente ou materiais de limpeza para limpar o produto, pois qualquer tipo de produto químico pode tornar este dispositivo inutilizável.
- Não desmonte este produto. Não contém peças utilizáveis pelo usuário.
- Não caia ou pule sobre ele, e trate-o com cuidado para o melhor desempenho.
- Mantenha o produto em um local seco. A poeira, a sujeira e a umidade da umidade podem se acumular no corpo do produto se ele for mantido em um ambiente desfavorável.
- Não descarte este produto em fogo, pois as baterias podem explodir ou vazar.

Informações de garantia

seu alto-falante portátil ao ar livre "SABALA DR-901" vem com uma garantia de 12 meses a partir da data de compra contra defeitos do material e do navio do homem de trabalho sob condições normais de uso e serviço. A SABALA não é responsável pelo uso indevido acidental deste produto, e sua responsabilidade não excede o preço de compra. Se você encontrar quaisquer problemas durante a utilização do produto, não hesite em contactar nossa equipe de atendimento ao cliente com o seu número de pedido.

Español

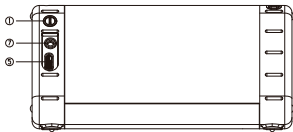
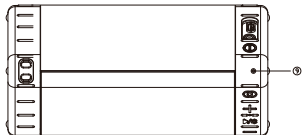
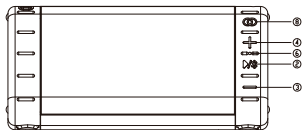
Gracias por adquirir el SABALA DR-901 Altavoz portatil para exteriores. Lea el manual del usuario antes de usarlo y tengalo a mano para futuras consultas. Si tiene dudas adicionales, comuníquese con nosotros por correo electrónico con su número de pedido

Contenidos del Paquete

- 1 x SABALA DR-901 Altavoz Portatil para Exteriores
- 1 x Cable de Carga Tipo C
- 1 x Correa
- 1 x Manual de Usuario

Configuración del botón

- ① Encendido / apagado
- ② Reproducción/Pausa
- ③ Volumen-/Pista anterior
- ④ Volumen+/Siguiete pista
- ⑤ Puerto de carga tipo C
- ⑥ Luz indicadora
- ⑦ Puerto de entrada de audio
- ⑧ TWS conectar/desconectar
- ⑨ Micrófono



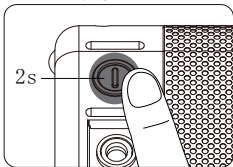
Cómo utilizar?

Carga

Por favor, use el cargador del teléfono para cargar el altavoz. Cuando se carga: la luz indicadora LED naranja permanece encendida, y cuando la batería está completamente cargada: la luz indicadora LED naranja se apagará.

Cuando el altavoz está encendido y el nivel de batería es bajo, reproduce un sonido de "low battery , please charge".

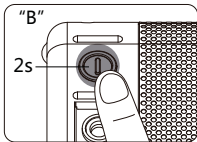
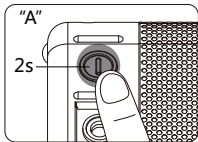
Activar/ Apagar



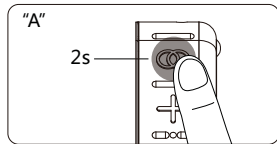
largo Presione el botón de encendido 2S

TWS: Modo estéreo inalámbrico verdadero

1. Enciende dos altavoces primero

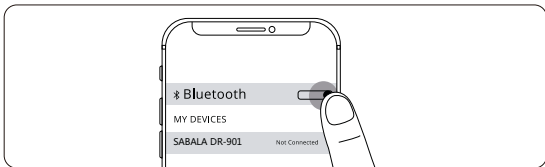


2. Pulse el "botón TWS" en cualquier altavoz para entrar en el modo de emparejamiento TWS, y el altavoz reproducirá un sonido de "TWS Paring".



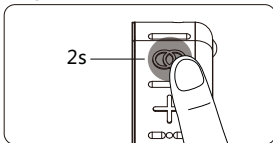
3. Si el emparejamiento es exitoso, el altavoz AB reproducirá simultáneamente el sonido "TWS Connected"

4. Busca y haz clic en "SABALA DR-901" para emparejar



Desconectarse del modo TWS

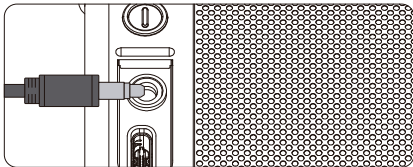
Long Pulse "botón TWS" con el indicador rojo parpadea.



Audio en modo

Simplemente conecte el altavoz con su dispositivo no Bluetooth a través del cable de conexión de audio de 3,5 mm.

Nota: Después de conectar un cable de audio, el altavoz cambiará automáticamente al modo de audio.



Apagado automático

El altavoz se apagará automáticamente después de 10 minutos si no se empareja con ningún dispositivo a través de Bluetooth. Cuando la batería está baja, el altavoz también se apaga automáticamente.

Parámetros del producto

Modelo	SABALA DR-901
Versión Bluetooth	V5.4
Distancia de transmisión	>10m
Rango de frecuencia	20Hz-20KHz
Tiempo de juego	4.5Hours (100% de ruido rosa de volumen)
Capacidad de la batería	3.7V/2000mAH
Potencia	10W RMS
Tiempo de carga	3Hours
Dimensiones	147*73.5*70.5mm
Parámetros de carga	5V/1A a través del puerto tipo C

Functions

Encendido / Apagado	prensa larga 
TWS conectar / desconectar	prensa larga 
Reproducción / Pausa	Prensa 
Desconectarse de Bluetooth	prensa larga 
Volumen+ / -	Prensa  / 
Siguiente / Anterior	prensa larga  / 
Responder/colgar llamadas	Prensa 
Rechazar llamadas	prensa larga 

Cuidado y mantenimiento

- No utilice ningún tipo de detergente o material de limpieza para limpiar el producto, ya que cualquier tipo de producto químico puede hacer que este dispositivo sea inutilizable.
- No desmonte este producto.
- No contiene piezas de servicio para el usuario.
- No caer o saltar sobre él, y tratar con cuidado para el mejor rendimiento.
- Mantenga el producto en un lugar seco. El polvo, la suciedad y la humedad de la humedad pueden acumularse en el cuerpo del producto si se mantiene en un entorno desfavorable.
- No deseche este producto en fuego, ya que las baterías pueden explotar o fugarse.

Información de garantía

Su altavoz portátil al aire libre "SABALA DR-901" viene con una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de material y envío del hombre de trabajo en condiciones normales de uso y servicio. SABALA no se hace responsable del uso indebido accidental de este producto, y su responsabilidad no excede el precio de compra. Si encuentra algún problema durante el uso del producto, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de atención al cliente con su número de pedido.

English

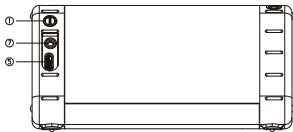
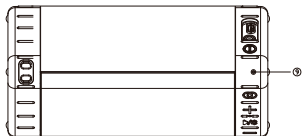
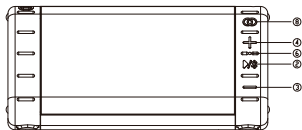
Thank you for purchasing the **SABALA DR-901** Portable Outdoor Speaker. Please read the user manual before use and keep it handy for future reference. If you have any additional questions or comments, please contact us with your order number.

Package Contents

- 1 x SABALA DR-901 Portable Outdoor Speaker
- 1 x Type-C Charging Cable
- 1 x User Manual
- 1 x Strip

Button Configuration

- ① Power On/Power Off
- ② Play/Pause
- ③ Volume-/Previous Track
- ④ Volume+/Next Track
- ⑤ Type-C Charging Port
- ⑥ LED indicator light
- ⑦ Audio-in Port
- ⑧ TWS connect/disconnected
- ⑨ Microphone



How to Use?

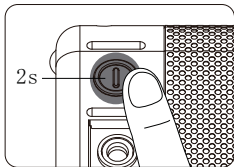
Charging

Please use your phone charger to charge the speaker.

When charging: The orange LED indicator light remains on, and when the battery is fully charged: the orange LED indicator light will turn off.

When the speaker is turned on and the battery level is low, play a "low battery , please charge" prompt sound.

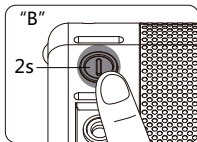
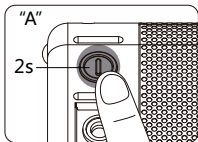
Turn on/ Turn off



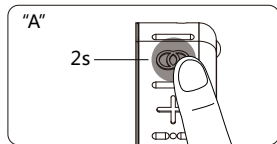
Long Press power button for 2S.

TWS: True Wireless Stereo Mode

1. Turn two speakers on first

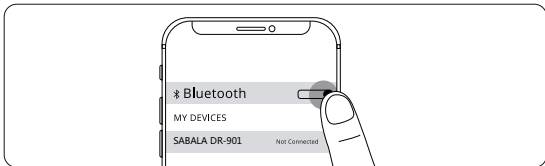


2. Long press the "TWS button" on any speaker to enter TWS pairing mode, and the speaker will play a "TWS Paring" prompt sound.



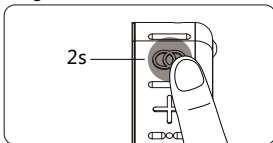
3. If the pairing is successful, the AB speaker will simultaneously play the "TWS Connected" prompt sound

4. Search and click "SABALA DR-901" to pair



Disconnect from TWS mode

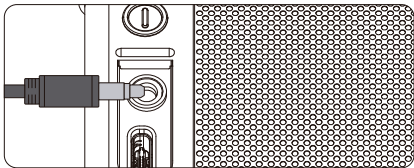
Long Press "TWS button" with red indicator flashes.



Audio in Mode

Simply connect the speaker with your non-Bluetooth device via the 3.5 mm audio jack cable.

Note: After plugging in an audio cable, the speaker will automatically switch to audio in mode.



Auto Power Off

The speaker will power off automatically after 10 minutes if it does not pair with any device through Bluetooth. When in low battery, the speaker will power off automatically as well.

Product parameters

Model	SABALA DR-901
Bluetooth Version	V5.4
Transmission Distance	>10m
Frequency Range	20Hz-20KHz
Playtime	4.5Hours (100% volume pink noise)
Battery Capacity	3.7V/2000mAH
Power	10W RMS
Charging Time	3Hours
Dimension	147*73.5*70.5mm
Charging parameters	5V/1A via Type-C port

Functions

Power On / Off	Long Press 
TWS connect / Disconnect	Long Press 
Play / Pause	Press 
Disconnect from Bluetooth	Long Press 
Volume+ / -	Press  / 
Next / Previous Track	Long Press  / 
Answer / Hang Up Calls	Press 
Reject Calls	Long Press 

Care&Maintenance

- Do not use any form of detergent or cleaning materials to clean the product, as any type of chemical may render this device unusable.
- Do not disassemble this product. It contains no user-serviceable parts.
- Do not drop or jump on it, and treat it with care for the best performance.
- Keep the product in a dry location. Dust, dirt, and moisture from humidity can accumulate on the body of the product if it is kept in an unfavorable environment.
- Do not dispose of this product in fire, as batteries may explode or leak.

Warranty Information

Your "SABALA DR-901" Outdoor Portable Speaker comes with a 12-month warranty from the date of purchase against material and work man ship defects under normal use and service conditions. SABALA is not responsible for accidental misuse of this product, and its liability does not exceed the purchase price. If you encounter any issues while using the product, do not hesitate to contact our customer service team with your order number.



www.sabala.com.br



<https://sabalashop.com>



@sabala.brasil



@sabala



@sabala-br



@sabala.br

SAC- SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE

11 99120-3495

11 96453-0053

SABALA®

Direitos autorais SABALA 2021



RoHS
Made in China

